

Zmluva o zriadení záložného práva

na hnuteľné veci k zmluve č. Z2232012003901

uzatvorená podľa § 151a a nasl. Občianskeho zákonníka medzi

1. ZÁLOŽNÝ VERITEĽ:

Názov: **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**
Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Poštová adresa: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava 26
IČO: 00156621
DIČ: 2021291382
Štatutárny zástupca: Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
(ďalej len „RO“ alebo „záložný veriteľ“)

a

2. ZÁLOŽCA:

Názov: Enviteam, spol. s r.o.
Sídlo: Továrenská 8, 900 66 Vysoká pri Morave
IČO: 31359965
DIČ: 2020345745
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Štatutárny zástupca: Ing. Marián Líška, konateľ
Zapísaný v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č.: 5900/B
(ďalej len „záložca“)

Článok I.

Určenie zabezpečenej pohľadávky

1. Predmetom tejto zmluvy je dohoda zmluvných strán o zabezpečení pohľadávky záložného veriteľa, ktorá môže vzniknúť v budúcnosti na základe „Zmluvy č. Z2232012003901 o poskytnutí nenávratného finančného príspevku zo dňa 19.06.2010 a účinnnej 19.06.2010 na projekt „Obstaranie progresívnych technológií na výrobu zariadení pre energetické využitie odpadov z výroby biopalív“ (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“), uzavretej medzi záložným veriteľom a záložcom, na záloh špecifikovaný v článku II tejto zmluvy, po splnení v tejto zmluve uvedených podmienok.
2. Záložca vyhlasuje, že súhlasí s tým, aby sa záložným právom podľa tejto zmluvy zabezpečila pohľadávka podľa bodu 1. tohto článku, t.j. pohľadávka záložného veriteľa voči právnickej osobe.
3. Záložné právo upravené v tejto zmluve vzniká v súlade so Zmluvou o zriadení záložného práva na hnuteľné veci, ktorú uzatvoril záložca so Všeobecnou úverovou bankou, a.s. (ďalej len „banka“), ktorá (banka) má podpísanú Zmluvu o spolupráci s RO, na zabezpečenie pohľadávky banky, ktorá jej vznikla uzatvorením Zmluvy o termínovanom úvere č. 925/2010/UZ zo dňa 27.07.2010, a na základe ktorej Enviteam, spol.

s r.o. obdrží od banky úver vo výške 183 032,00 EUR na spolufinancovanie projektu uvedeného v Zmluve o poskytnutí NFP.

4. Záložným právom zriadeným touto zmluvou sa zabezpečuje v zmysle ustanovenia § 151c ods. 2 Občianskeho zákonníka pohľadávka záložného veriteľa, ktorá môže vzniknúť v budúcnosti za splnenia nasledujúcich podmienok :
 - a) záložca poruší ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP takým spôsobom, že záložný veriteľ je oprávnený na základe odstúpenia od Zmluvy o poskytnutí NFP požadovať od záložcu vrátenie finančného príspevku poskytnutého v zmysle Zmluvy o NFP.
 - b) záložca poruší ustanovenia Zmluvy o úvere uzatvorenej medzi Enviteam, spol. s r.o. a bankou spôsobom, dôsledkom ktorého je začatie speňaženia zálohu zo strany banky a to je zároveň aj závažným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP a porušením finančnej disciplíny takej povahy, na základe ktorej môže RO v zmysle článku 9, Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí NFP – Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí NFP, odstúpiť od zmluvy o poskytnutí NFP.
5. Záložným právom zriadeným touto zmluvou sa zabezpečuje pohľadávka uvedená v bode 1 tohto článku, ktorá môže vzniknúť z dôvodov uvedených v bode 4 tohto článku, a to pohľadávka:
 - a) na vrátenie peňažných prostriedkov poskytnutých záložným veriteľom na základe Zmluvy o poskytnutí NFP do sumy plnej výšky poskytnutého finančného príspevku, t.j. : **183 031,75 EUR**, slovom „**stoosemdesiattritisíctridsať jeden eur, sedemdesiatpäť centov**“,
 - b) na vrátenie istiny finančného príspevku ako bezdôvodného obohatenia v prípade zrušenia Zmluvy o poskytnutí NFP alebo v prípade neplatnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, a na vydanie úžitkov z predmetu bezdôvodného obohatenia vo výške na zaplatenie zmluvnej pokuty určenej podľa článku 10, ods.13 Všeobecných zmluvných podmienok k zmluve o poskytnutí NFP,
 - c) na náhradu nákladov účelne vynaložených na uplatnenie práv zo Zmluvy o poskytnutí NFP a na náhradu nákladov účelne vynaložených v súvislosti s výkonom záložného práva.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že záložca záloh uvedený v článku II bod 1 poskytuje a záložný veriteľ prijíma záložné právo na záloh špecifikovaný v článku II bod 1 tejto zmluvy na účely zabezpečenia pohľadávky záložného veriteľa podľa bodu 1. tohto článku, ktorá môže vzniknúť v zmysle ustanovení Zmluvy o poskytnutí NFP a podľa bodu 4. tohto článku.
7. Výška budúcej pohľadávky záložného veriteľa, ktorá závisí od podmienok špecifikovaných v Zmluve o poskytnutí NFP sa počas realizácie projektu, spolufinancovaného zo štrukturálnych fondov a štátneho rozpočtu, na ktorý sa poskytol finančný príspevok mení. Špecifikácia konkrétnej výšky pohľadávky, ktorá má byť uspokojená z výťažku prípadného speňaženia zálohu sa stanoví na základe nasledujúceho vzorca:

$$Ns = Dn / 1825 \times NFP$$

pričom:

Ns= výška pohľadávky RO

Dn= 1825-Dp

Dp= počet kalendárnych dní od účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP do dňa porušenia finančnej disciplíny určenom v rozhodnutí príslušného orgánu o porušení finančnej disciplíny

NFP= nenávratný finančný príspevok (183 031,75 EUR)

8. Výška budúcej pohľadávky záložného veriteľa - vzhľadom ku skutočnosti, že na totožný záloh zriadila záložné právo aj banka – je zabezpečená zo zálohu v zmysle tejto zmluvy do takej výšky, ktorá zodpovedá časti výťažku zo zálohu určenej pomerom pohľadávky záložného veriteľa spolu s príslušenstvom bez sankčných poplatkov k súčtu pohľadávky záložného veriteľa spolu s príslušenstvom bez sankčných poplatkov a pohľadávky banky spolu s príslušenstvom bez úrokov z omeškania a bez zmluvnej pokuty. Výška zabezpečenia pohľadávky je maximálne do výšky schváleného nenávratného finančného príspevku v Zmluve č. Z2232012003901 o poskytnutí nenávratného finančného príspevku zo dňa 19.06.2010 a účinnnej 19.06.2010 na projekt „*Obstaranie progresívnych technológií na výrobu zariadení pre energetické využitie odpadov z výroby biopalív*“.

Článok II. Určenie zálohu

1. Na zabezpečenie pohľadávky uvedenej v článku I bod 1 tejto zmluvy sa zriaďuje záložné právo v zmysle ustanovenia § 151d Občianskeho zákonníka aj na hnuťelnú vec, ktorá bola obstaraná na základe realizácie projektu, na ktorý bol záložným veriteľom na základe Zmluvy o poskytnutí NFP poskytnutý záložcovi nenávratný finančný príspevok. Charakteristika tejto hnuťelnej veci je presne stanovená v projekte s kódom ITMS č. 22320120039, ktorého realizácia je spolufinancovaná zo štrukturálnych fondov a štátneho rozpočtu prostredníctvom nenávratného finančného príspevku v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP. Záložca na zabezpečenie pohľadávky Záložného veriteľa a jej príslušenstva uvedenej v článku I bod 1 tejto zmluvy dáva Záložnému veriteľovi do zálohy nižšie uvedené hnuťelné veci:

1. CNC ohraňovací lis E 2040
2. CNC ohýbačka plechov Guimadira PM 16030 PLS
3. CNC ohýbačka profilov CNC50TBREL
4. CNC zakružovačka profilov ROUND0 typ R-4

a všetky hnuťelné veci:

- (a) ku ktorým v budúcnosti Záložca nadobudne vlastnícke právo a o ktorých môže Záložný veriteľ odôvodnene predpokladať, že účelom ich nadobudnutia je náhrada za veci špecifikované vyššie alebo ich časť;
- (b) ktoré v budúcnosti Záložca nadobudne zhodnotením vecí špecifikovaných vyššie;

a to vždy vrátane príslušenstva a všetkých dokumentov potrebných na užívanie všetkých vyššie uvedených vecí a na nakladanie s nimi (vrátane všetkých užívateľských príručiek, manuálov, výrobných, projektových alebo inej dokumentácie), ako aj všetky nároky zo záruk daných v súvislosti s týmito vecami všetkými tretími osobami.

2. Záložný veriteľ vyhlasuje, že predmet záložného práva do zálohu prijíma.
3. Záložca vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu záložného práva, že predmet záložného práva nie je zaťažený záložným právom tretích osôb, a že na predmete záložného práva neviazu žiadne dlhy, vecné práva ani iné záväzky s výnimkou existujúceho záložného práva v prospech banky, ktorá poskytla úver na spolufinancovanie projektu uvedeného v Zmluve o poskytnutí NFP podľa článku I bod 3 tejto zmluvy, a s ktorou má RO uzatvorenú Zmluvu o spolupráci.
4. Záložca sa zaväzuje, že predmet záložného práva nebude využívať na iný než účel dohodnutý v Zmluve o NFP.

Článok III. Podmienky záložného práva

1. Touto zmluvou sa zriaďuje pre záložného veriteľa záložné právo na záloh uvedený v článku II bod 1 tejto zmluvy na zabezpečenie pohľadávky uvedenej v článku I. bod 1. tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vykonať všetky úkony na to, aby záložné právo podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka v prospech záložného veriteľa vzniklo. V prípade porušenia tejto povinnosti, resp. v prípade porušenia všetkých povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy záložcom je záložný veriteľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy. Oprávnené odstúpenie od tejto zmluvy záložným veriteľom zmluvné strany kvalifikujú ako závažné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP a porušenie finančnej disciplíny takej povahy, na základe ktorej môže RO v zmysle článku 9, prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí NFP odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí NFP.
3. Záložné právo v prospech záložného veriteľa vzniká v zmysle § 151e Občianskeho zákonníka:

- k predmetu záložného práva, ktorý má záložca pri podpise tejto zmluvy vo svojom vlastníctve, zápisom tohto práva v Notárskom centrálnom registri záložných práv (ďalej len „register záložných práv“).

Záložca sa zaväzuje, že do 3 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy podá u notára žiadosť o registráciu záložného práva podľa tejto zmluvy v registri záložných práv, kópiu žiadosti s potvrdeným prevzatím notárom predloží záložnému veriteľovi a bezodkladne po registrácii záložného práva predloží záložnému veriteľovi potvrdenie o registrácii vydané notárom. Poplatky za podanie žiadosti o registráciu a ostatné náklady spojené so zriadením záložného práva znáša záložca.

4. Záložca sa zaväzuje v súlade s § 151g Občianskeho zákonníka, že do 3 pracovných dní odo dňa nadobudnutia vlastníckeho práva k hnutelným veciam špecifikovaným v čl. II bod 1, ktoré má nadobudnúť v budúcnosti predloží u notára doklady o vlastníckom práve (preberací protokol, faktúry a doklady o zaplatení kúpnej ceny), tak aby bolo záložné právo k týmto hnutelným veciam zapísané do registra záložných práv ku dňu nadobudnutia vlastníckeho práva k nim v súlade s § 151f Občianskeho zákonníka.
5. V zmysle ustanovenia Časť III Záložné právo článok 1 bod 2 Zmluvy o spolupráci medzi bankou a RO, je banka na prvom mieste v poradí záložných veriteľov a záložný veriteľ bude druhý v poradí. Zápis záložného práva sa bude realizovať v zmysle tejto dohody banky a záložného veriteľa. Táto dohoda ovplyvňuje aj výkon záložného práva, a to spôsobom uvedeným v § 151k Občianskeho zákonníka, t. j. banka sa bude uspokojovať zo zálohu ako prvá, avšak iba do výšky obdobne stanovenej, ako je to upravené aj v článku I bod 8 tejto zmluvy.
6. Záložca sa zaväzuje riadne sa o záloh starať a jeho prípadné poškodenie bez zbytočného odkladu odstrániť a vrátiť záloh do pôvodného stavu.
7. Pri nakladaní so zálohom sa záložca zaväzuje zdržať sa všetkého, čím sa záloh okrem bežného opotrebovania zhoršuje alebo hodnota zálohu znižuje na ujmu záložného veriteľa, najmä čo by mohlo sťažiť, či znemožniť celkom alebo sčasti uskutočnenie oprávnení záložného veriteľa na uspokojenie zo zálohu podľa tejto zmluvy.
8. Záložný veriteľ je oprávnený preverovať stav zálohu. Na tento účel je oprávnený vstupovať do nehnuteľnosti kde sa tento záloh nachádza. Záložca je povinný tieto prehliadky záložnému veriteľovi umožniť a zároveň sa zaväzuje túto činnosť záložného veriteľa všetkými možnými spôsobmi uľahčiť, a to po celú dobu trvania záložného práva a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť.
9. Záložca sa zaväzuje, že záloh, až do času splnenia Zmluvy o poskytnutí NFP a vrátenia na základe Zmluvy o úvere poskytnutej úverovej sumy s príslušenstvom nescudzí, nedaruje alebo nezaťažuje v prospech inej osoby, s výnimkou záložného práva pre banku v zmysle článku III bod 4 a výkonu záložného práva podľa článku IV tejto zmluvy.

Článok IV. Výkon záložného práva

1. Ak záložca nesplní svoje vzniknuté záväzky voči záložnému veriteľovi podľa Zmluvy o poskytnutí NFP, a to ani po predchádzajúcom písomnom upozornení o výkone záložného práva, je záložný veriteľ oprávnený uspokojiť svoju pohľadávku výťažkom získaným týmito spôsobmi:
 - a) predatť záloh výkonom rozhodnutia alebo exekúciou podľa osobitných predpisov, alebo
 - b) predatť záloh na dražbe podľa osobitného zákona alebo na verejnej dražbe, alebo
 - c) iným vhodným spôsobom predaja, alebo
 - d) iným spôsobom podľa predpisov, ktoré budú platné v dobe vzniku podmienok na výkon záložného práva.
2. Banka, ako prednostný záložný veriteľ však má prednostné právo uspokojiť svoju pohľadávku, ktorá sa stala splatnou vzápätí pri splatnosti pohľadávky záložného veriteľa, z výťažku, ktorý sa získa výkonom záložného práva, avšak iba do výšky, ktorá je špecifikovaná v Záložnej zmluve, uzatvorenej bankou, a ktorá je špecifikovaná obdobne ako je to stanovené v článku I bod 8 tejto zmluvy. Záložca má právo na výťažok

z predaja zálohu prevyšujúci pohľadávku banky a záložného veriteľa. Záložný veriteľ poskytne túto časť výťažku po odpočítaní účelne vynaložených nákladov bez zbytočného odkladu.

3. Výber vhodného spôsobu výkonu záložného práva patrí záložnému veriteľovi, ktorí toto oprávnenie zrealizuje po dohode s bankou. V prípadoch uvedených v bode 1 písm. b) a c) tohoto článku je záložný veriteľ oprávnený nakladať so zálohom na základe záložného práva ako práva k cudzej veci.
4. Záložný veriteľ môže pri výkone svojho záložného práva predat' (alebo dať predat') založenú vec na verejnej dražbe alebo iným vhodným spôsobom získania výťažku zo zálohu, ktorý upravuje táto zmluva alebo príslušné právne predpisy.
5. Pri výkone záložného práva spoločne s bankou, ktorá je prednostným záložným veriteľom, banka poskytne záložnému veriteľovi výťažok z predaja zálohu prevyšujúcu pohľadávku banky po odpočítaní nevyhnutne a účelne vynaložených nákladov v súvislosti s výkonom záložného práva.
6. Za iné vhodné spôsoby výkonu záložného práva sa považujú:
 - 6.1. Priamy predaj tretej osobe, ktorá zaplatí za predmet záložného práva minimálne cenu stanovenú na základe znaleckého posudku o všeobecnej hodnote nehnuteľností, vypracovaného znalcom z príslušného odboru určeného bankou alebo záložným veriteľom, pričom kúpna cena bude kupujúcim vyplatená ku dňu účinnosti kúpnej zmluvy. O predaji predmetu zálohu v tomto prípade bude záložný veriteľ záložcu vopred informovať.
 - 6.2. Vyhlásenie verejnej obchodnej súťaže (ďalej len „súťaž“) záložným veriteľom.
 - a) Za dostatočnú lehotu trvania súťaže sa považuje lehota jedného mesiaca od uverejnenia vyhlásenia súťaže. Za vhodný spôsob uverejnenia podmienok súťaže sa považuje oznámenie o vyhlásení súťaže v minimálne dvoch realitných kanceláriách pôsobiacich na území SR v prípade ak je zálohom nehnuteľnosť. Najvhodnejším z predložených návrhov sa rozumie návrh na uzavretie kúpnej zmluvy s najvyššou kúpnu cenou a najskorším zaplatením kúpnej ceny. Záložný veriteľ či banka sú oprávnení určiť prioritu uvedených kritérií pre výber najvhodnejšieho návrhu.
 - b) Minimálna cena, ktorá bude v priebehu súťaže akceptovateľnou, bude cena stanovená na základe znaleckého posudku o všeobecnej hodnote zálohu, vypracovaného znalcom podľa osobitného predpisu, v čase výkonu záložného práva.
 - c) V prípade, ak nebude uzatvorená kúpna zmluva s účastníkom súťaže, ktorý predložil najvhodnejší návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy v určenom čase, má záložný veriteľ právo súťaž opakovať, alebo vykonať spôsob uvedený v bode 6.1.
 - d) Záložný veriteľ má právo predat' záloh pod minimálnu cenu, a to len v prípade, ak sa ani po druhom opakovaní súťaže nepodarí záloh predat'.
7. Realizáciu záložného práva vykoná po dohode s bankou záložný veriteľ alebo banka sama alebo prostredníctvom tretej osoby, ktorá je na realizáciu tejto činnosti oprávnená.
8. Záložný veriteľ sa zaväzuje v zmysle § 151m Občianskeho zákonníka oznámiť výkon záložného práva záložcovi a zaregistrovať začatie výkonu záložného práva registru záložných práv, v ktorom je záložné právo podľa tejto zmluvy registrované. Záložný veriteľ môže predat' záloh spôsobom určeným v zmluve o zriadení záložného práva alebo na dražbe najskôr po uplynutí 30 dní odo dňa oznámenia o začatí výkonu záložného práva záložcovi.
9. Z dôvodu, že pri predaji zálohu koná záložný veriteľ v mene záložcu, záložca ako mandant poveruje a zároveň splnomocňuje záložného veriteľa ako mandátára, aby pri výkone záložného práva predal záloh v mene a na účet záložcu ako mandanta a udeľuje mu plnomocenstvo, aby uskutočnil všetky úkony, potrebné a nevyhnutné na výkon záložného práva podľa tejto zmluvy, a to najmä
 - a) zabezpečil znalecký posudok na ocenenie zálohu znalcom, podľa výberu záložného veriteľa ako mandátára,
 - b) predložil návrh na vklad vlastníckeho práva v prospech tretej osoby príslušnej správe katastra nehnuteľností,
 - c) podpísal v zastúpení záložcu ako mandanta kúpnu zmluvu,
 - d) na vykonanie všetkých ďalších právnych úkonov súvisiacich s predajom zálohu.

10. Hodnota výťažku z predaja zálohu bude použitá na úhradu pohľadávky banky v zmysle Zmluvy o úvere a na pohľadávku záložného veriteľa v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP, špecifikovanú v článku I bod 4 tejto zmluvy. Platobná dispozícia bude včlenená do kúpnej zmluvy uzatvorenej so záujemcom o nadobudnutie zálohu.
11. Záložný veriteľ ako mandatár plnomocenstvo prijíma a zaväzuje sa postupovať pri výkone záložného práva efektívne, s odbornou starostlivosťou a podľa platných predpisov a uskutočňovať činnosť, na ktorú sa zaviazal v súlade so záujmami záložcu ako mandanta.
12. Záložca ako mandant nie je oprávnený plnomocenstvo vypovedať a zaväzuje sa plnomocenstvo, počas trvania pohľadávky záložného veriteľa ako mandátara, nevypovedať. Škodou, ktorá vznikne záložnému veriteľovi porušením tejto povinnosti záložcom je záložca povinný bez omeškania uhradiť. Zmluvné strany týmto vylučujú platnosť všetkých ustanovení Obchodného zákonníka vzťahujúcich sa k úprave mandátnej zmluvy, ktoré sa priečia alebo inak zhoršujú realizácie tejto zmluvy.

Článok V.

Trvanie a zánik záložného práva

1. Záložné právo v prospech záložného veriteľa vznikne v zmysle ustanovení článku III bod 3 tejto zmluvy.
2. Záložné právo zriadené touto zmluvou zaniká:
 - a) okamihom splnenia všetkých povinností záložcu v prospech záložného veriteľa a v prospech banky, ktoré vyplývajú zo Zmluvy o poskytnutí NFP a zo Zmluvy o úvere a zároveň po naplnení všetkých ustanovení Zmluvy o poskytnutí NFP a Zmluvy o úvere, alebo
 - b) okamihom, keď záložca alebo iná osoba v prospech záložného veriteľa právoplatne zriadi iné zabezpečenie jeho pohľadávky a záložný veriteľ toto nové zabezpečenie po dohode s bankou akceptuje a vyhlási, že súhlasí s tým, aby nové zabezpečenie nahradilo záložné právo, ktoré vzniklo na základe tejto zmluvy, alebo
 - c) vzdaním sa záložného práva záložným veriteľom, alebo
 - d) okamihom zániku zálohu, alebo
 - e) okamihom, kedy nastanú iné skutočnosti, na základe ktorých zaniká záložné právo podľa zákona alebo tejto zmluvy.
3. Po zániku záložného práva zriadeného touto zmluvou sa záložný veriteľ zaväzuje vykonať všetky úkony k tomu, aby bolo záložné právo v jeho prospech zrušené a vymazané z príslušných registrov.
4. Trvanie záložného práva podľa tejto zmluvy sa predlžuje pri predĺžení platnosti Zmluvy o poskytnutí NFP a inej zmene Zmluvy o poskytnutí NFP alebo záväzkov z nej vyplývajúcich.
5. Záložné právo podľa tejto zmluvy trvá a zabezpečuje pohľadávky záložného veriteľa v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP a tejto zmluvy.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na právneho nástupcu, príp. dediča záložcu a taktiež na právneho nástupcu záložného veriteľa.
2. Zmluva sa uzaviera na dobu trvania záväzku záložcu voči záložnému veriteľovi vyplývajúceho zo Zmluvy č. Z2232012003901 o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na projekt „*Obstaranie progresívnych technológií na výrobu zariadení pre energetické využitie odpadov z výroby biopalív*“.
3. Zmluvu je možné zmeniť iba písomnou formou na základe obojstrannej dohody zmluvných strán.
4. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v tejto zmluve sa riadia platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, prednostne podľa § 151a a nasl. Občianskeho zákonníka.

5. Záložca súhlasí, že záložný veriteľ je oprávnený spracúvať jeho osobné údaje, ktoré poskytol pre účely tejto zmluvy po dobu trvania tejto zmluvy a tieto údaje je oprávnený poskytnúť tretím osobám len v súlade s platnými právnymi predpismi.
6. Táto zmluva je vyhotovená v siedmych rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží záložca, jeden rovnopis obdrží banka poskytujúca úver, jeden rovnopis obdrží RO a štyri rovnopisy budú požité na účely zapísania do registra záložných práv.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej povinného zverejnenia podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva vznikla na základe ich slobodnej, vážnej a určitej vôle, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz týchto skutočností pripájajú zmluvné strany k dohodnutým zmluvným ustanoveniam svoje podpisy.

23. 03. 2011

V Bratislave dňa

Záložný veriteľ:

.....
Zsolt Simon

minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

V Bratislave dňa 24.03.2011

Záložca:

**ENVITEAM**

Tovarenská č.

Tel.: 00421 260301042

IČO: 31359955

SLOVAKIA

SLOVÁCKÁ PRI MORAVE

Ing. Marián ...

konateľ Enviteam, spol. s r.o.